

会员专供 注意保存

风景工作参考

主办单位：中国风景名胜区协会

(总第199期)

本 期 要 目

- 乌镇模式下的冷思考：景区智慧化建设如何才能脱颖而出？
- 智能导游“不智能”成槽点
- 九寨沟修复方案：计划投资118亿 生态保护区禁游人
- 景区能否热闹“过冬”
- 保护传统村落需要更多国家行动
- 高档住宅与世界文化遗产能做邻居吗？
- 美国再次减少国家公园免费入园日 仅剩4天

2017年12月15日

(所载内容不代表本编辑部观点)

目 录

热点关注

- 乌镇模式下的冷思考：景区智慧化建设如何才能脱颖而出？ -----3
智能导游“不智能”成槽点 -----8

新闻摘要

- 九寨沟修复方案：计划投资118亿 生态保护区禁游人 -----10
湖北通过《神农架国家公园保护条例》 -----11

社会纵横

- 景区能否热闹“过冬” -----13

时事评论

- 保护传统村落需要更多国家行动 -----16
大力发展生态旅游 助力美丽中国建设 -----18

世界遗产

- 高档住宅与世界文化遗产能做邻居吗？ -----21
遗产变遗憾 战乱危及阿拉伯国家世界遗产 -----26
海内外专家“会诊”平遥古城 破解遗产保护传承新课题 -----29

环球博览

- 美国再次减少国家公园免费入园日 仅剩4天 -----31
为保护贝壳杉 奥克兰最大国家森林公园可能要关了 -----31
-

乌镇模式下的冷思考： 景区智慧化建设如何才能脱颖而出？

【和讯网2017年12月4日】备受关注的中国景区代表乌镇，再次迎来了属于它的时间。

12月3日，第四届世界互联网大会在乌镇如期举行，以马云、马化腾、库克为代表的互联网巨头悉数亮相，共谈“数字经济、前沿科技、开放共享、网络空间共同体”等热门话题。

作为世界互联网大会的永久举办地，乌镇（东栅、西栅景区）的信息化构建正在变得越来越成熟，人脸识别、三秒入园、WIFI全覆盖、支付宝结算早已经成为其智慧化发展的标配，乌镇这座小城镇也越来越朝着创新互联、产业集群化的方向发展，乌镇互联网创新发展综合试验区、大数据高新技术产业区、互联网特色小镇等各类创新资源、新业态也逐步向这个小镇涌来。

智慧景区成为投资新风向

2010年可以算作智慧景区进入大众视野的元年，以乌镇、古北水镇为代表的景区，是我国智慧景区建设的先行实践者，其错位反差以及智慧化应用（智慧化服务体验、智慧化管理系统、智慧化营销）轨迹是我国景区从数字化景区到智慧景区的典型。

经过7年发展，如今，智慧景区这一存量市场又迎来新的玩法，以电子订票系统、智能监控、全域一卡通支付、电子导游服务等技术为代表的基础信息化正逐渐升级为大数据支持下的多场景化应用，深受投资者青睐。

用IDG资本全球合伙人熊晓鸽的话说，在对传统旅游行业的投资逻辑上，IDG坚持从互联网与传统行业深度结合的角度思考，在景区投资方面，则非常看重景区的智慧化建设，包括电子门票、WIFI覆盖和其他先进技术的引用。

以古北水镇为例，从2014年开业至今短短3年，古北水镇游客量突破245

万，旅游收入达7.35亿，这除了与陈向宏团队的规划、设计运营能力直接相关外，WIFI全覆盖在内的智慧化场景应用亦有较大贡献。

事实上，智慧化也已成为景区必不可少的标配之一，借着信息化和互联网的飞速发展，智慧化服务、智慧化管理、智慧化营销成为现阶段建设重点。

新中安董事长邹传江对新旅界表示，智慧旅游作为旅游业实现二次创业的重要方式在今年成为重点发展方向，随着“一带一路”、特色小镇、全域旅游等概念的兴起和落地，智慧景区建设需求也呈现井喷状态。

北京第二外国语学院旅游管理学院首席专家张凌云则认为，智慧旅游发展将是信息化发展的最高阶段，虽然总的方向是人工智能，但目前各景区在运营层面仍处于初级阶段。

六维视角下智慧景区现状

智慧旅游最大的现实意义是提升旅游服务水平和游客体验。单从景区方讲，则是通过现代科学技术使景区管理流程智慧化、使景区服务精准化、游客体验便捷化。

北京第二外国语学院党委副书记计金标称，智慧旅游是变革旅游产品经营方式、购买方式和消费方式的有力助推剂，智慧旅游强调“智慧”，不是单纯单点旅游咨询的提供，而是从旅游前、旅游中和旅游后所有资讯的购买和设计，使旅游者通过技术创新获得更多便利。

——从游客体验角度看：以电子门票（购买、验证）为例，电子购票系统及扫码入园已在我国众多景区普及：2017年10月，故宫开始全面实行网络购票，平均购票等候时间由原先的15分钟，降低至从端门步行至午门检票区的5分钟；河北野三坡景区自从实行电子验票系统后，入园时间由15分钟缩短至2.5分钟；在乌镇西栅游客服务中心，游客还可选择时下最流行的“刷脸”入园，只需三秒录入人脸信息即可；2017年6月底，张家界天门山国家森林公园和宝墨园景区均开始实行扫码购票入园。

——从景区管理流程看：电子票务系统的普及不仅为游客提供了便利，也为景区管理提供了数据支撑，例如通过全网营销系统在景区内布设的闸机设备获取不同景点游客人次，可统计出当天不同景点的游客密度，制定营销策略，还可通过分时段售票情况统计不同时段入园人数，根据所得数据针对

性地推出门票优惠政策，人多的时候票价不打折，人少的时候可以打折出售，这样不仅可以方便游客选择合适的入园时间，还能有效调节淡旺季景区入园人数。

——从定点服务精准度看：高峰拥堵、停车难是游客出行过程中最关心的问题，若景区服务需要匹配的人车物资源划定了时间表，景区的人流物流车流的指挥调度也就有了方案。通过在停车场设立电子指示牌可以知道空余停车位及具体位置。

换种角度，智能停车场也可为景区治理胡乱停车现象提供有效的解决途径，例如规定一个免费停车区域，若游客将车辆停放在景区其他位置将收取停车费，通过这种方法引导游客将车有序停放在指定位置，养成文明出行的习惯。

——从实时全景导航功能看：停车问题解决后，实景导航系统可有效解决游客游览景区的路线问题。目前大多数景区内设有电子导览服务，通过扫码就可以得到景点介绍实现全景导航功能，游客可以自行选择游览路线，方便找到更感兴趣的景点，在游览后，还可以通过互动分享评价功能发布游记心情，并向景区提供投诉与建议。这项功能属于附加值服务，对于增强游客体验至关重要。

——从支付通道便捷性看：景区智慧化建设除了前期的电子门票外，在游中消费环节的内容及支付设计上也有了更多想象力，日前在乌镇互联网国际会展中心旁的天猫无人超市，用户首次进店，打开“手机淘宝”或者“天猫APP”，通过扫码获得电子入场码，输入密码确认签署数据使用、隐私保护声明、支付宝代扣协议等条款后，只需到智能闸机的“支付区”停留两三秒，即可拿着商品离开，完成即时消费。这种技术相比于目前运用较多的一卡通服务将更加便捷，后期有望在更多景区落地。

——从景区营销及周边产品销售情况看：除了服务游客便于管理之外，智慧景区建设也为景区营销带来了更多可能。以工业旅游目的地为例，现场可以看到产品的制作过程，若想带回家可以直接扫描二维码现场预定，享受快递到家，免去旅途携带的不便，原产地价格公道不至于出现宰客的情况，通过分享的二维码扫一扫可以实现随时随地再次购买，若商家再制定一些返利优惠政策，对游客的便利性和景区营销都非常有利。

运营负担

2015年，国家旅游局出台“旅游+互联网”行动计划之后，WIFI全覆盖及实时视频监控、人流监控、位置监控、环境监测等成为各景区进行改造升级的重要方式。其中，指挥中心的设置成为了一些景区智慧化的标配，但有关该项目的必要性问题，在业内一直争议不断。

野三坡管委会委员马树起表示，野三坡的百里峡高速出口离核心景区不足10公里，在建设景区指挥中心前，遇上五一、十一等节假日高峰期，需要超过300名警察和200名景区工作人员参与其中，但是道路依然拥堵不堪，导致游客体验难以得到满足。如今，指挥中心建成后，景区有关部门全部转移到了这里办公。2017年的十一黄金周，野三坡的日客流最高峰值达9.3万人次，共计接待游客440万人，创造门票收入1.5亿元。值得高兴的是，堵车现象大幅度缓解，客户投诉率比例下降明显。

野三坡景区的指挥中心建设响应了国家智慧旅游建设的号召，也通过实践证明了其存在的合理性。但大多数情况是，景区的指挥中心只在节假日等高峰期会投入使用，存在利用率低、投资额大、成本高昂等问题。现阶段，我国有不少景区在智慧化建设过程中走了弯路，一个只有几十人的景区也斥资几百万甚至上千万建设几百平米大的指挥中心。

据新旅界了解，南京牛首山智慧旅游建设总投资8000万元，其中仅指挥中心的投资就达上千万元，该景区工作人员表示，指挥中心每天都有人来参观，但实际上除了验收时使用过外，运行4年并未正式投入使用，景区管理方也不在这里办公。

新中安董事长邹传江告诉新旅界，景区指挥中心对突发应急情况可以实现集体决策和集体办公，起到快速解决问题的作用。但现在即时通讯非常发达，手机可以解决很多问题，突发情况预警系统也已实现，比如，游客通过景区微信购票，该游客就成了景区微信粉丝，景区可以精准的知道游客是否入园及入园时间，对他们发布最精确的推送信息，没必要非要建成指挥中心，在指挥中心进行指挥意义不是很大。

此外，在国家旅游局提倡WIFI全覆盖引导下，各景区也在积极实现，稍大些的单个景区WIFI建设费用在100万元左右，每年几十万的后期运营成本也是很大一笔开支，但真正去连接的人很少。

很多县区或单个景点为了发展智慧旅游专门开发APP和大数据平台，除了投资体量大以外，在回报率、延伸价值以及成本摊薄方面并未有成功的案例可以参考，这对于本就处于激烈竞争的景区运营而言，无疑负担增加不小。

智慧景区该怎么做

谈智慧景区的具体解决方案前，我们首先要明确，我国景区业态中都包含哪些参与主体？据新旅界了解，目前我国智慧景区推进工作涉及政府职能部门、智慧设备商、景区综合运营服务商等三类主体。

现阶段来看，政府部门对于智慧景区的建设标准主要围绕“电子门票、WIFI、语音导游、智能监控系统以及实时地图等信息化服务”，更多的意义在于游客体验便捷、方便景区监控管理。

而对于景区的设备运营商而言，通过互联、物联、人工智能、大数据应用等前沿科技完成对景区的升级改造，增加多维度用户体验场景，成为其商业模式成功与否的关键。

在实际运营层面，景区与智慧方案服务商之间存在明显脱节现象，具体表现为景区售票处放置的终端，这样一个标准化的可快速复制并规模化的产品，虽然对游客取票入园流程有了优化，但对景区的特色发掘及系统化管理并未带来根本性改变，在对用户数据的运用上仍处于积累的初级阶段。

也有些景区因为本身缺乏亮点，造成客源落差较大，盲目智慧化建设甚至可能造成了高成本下的资源浪费。

智慧（北京）旅游开发有限公司副总经理马金宽认为，智慧技术只是一种手段，作为景区管理者，需要思考如何利用智慧化的手段，将景区缺什么、哪方面存在不足、行业有哪些问题难以解决以及如何实现更好的管理运营等实际问题看懂看透，然后再选择深耕行业的智慧旅游企业，结合智慧科技，将技术应用深入景区的服务、管理和运营，最终实现“智慧”景区。

邹传江建议，景区未来真正要做的是服务游客并做好营销。从服务游客角度做些系统建设其实造价很低，回报很高，如果智慧旅游以服务游客为根本宗旨，也一定能够为景区的营销提供帮助，从而进一步提升景区的管理水平。

扬州旅游营销中心董事长肖洁表示，智慧景区建设为全域旅游整体规划

提供了有力支撑。例如，扬州瘦西湖景区将不再局限于做景区的智慧旅游，而是把整个扬州作为旅游目的地智慧营销体系，售卖门票将只是很小一部分，更多的是“门票+项目”，如“门票+住宿+游船”这样一个组合产品的转化率已达23%，未来扬州瘦西湖将加大对景区智慧化建设，至于具体加入什么内容，还需要更多的考察。

（新旅界）

智能导游“不智能”成槽点

【北京日报2017年12月12日】越来越多游客选择自由行，到目的地后再请导游。不过靠谱的好导游难觅，到了国外更是人生地不熟，各类智能导游APP成了不少人的新选择。只要手机在手，在异国他乡也能听到中文景点讲解。智能导游迅速俘获游客的芳心，大有取代人工导游的势头，但从用户体验来看，不少导游软件也存在“智商不够”的槽点。

智能导游改变导游业态

从登上大巴车开始，导游就变身“导购”滔滔不绝地推介商品；一些导游故弄玄虚，野史八卦讲得“佛祖听了都要暴走”；有的导游操着浓厚的方言，他讲得开心游客听得糟心……提起请导游这件事，很多游客都有过“扎心”的经历。

尽管海外很多景点都推出了自助导览设施供游客租用，但未必有中文讲解，操作也很复杂。有数据统计，在国外95%的景点讲解器没有中文语音，一些景点自设的导览软件也是漏洞百出。“美国纽约大都会艺术博物馆的APP体验很差。”游客张博说，软件只覆盖了三成展品，而且只有走到展品前才能用手机查看到讲解。

针对境外游井喷的市场需求，不少创业公司瞄上了旅游细分市场，改变游客们对人工导游的依赖。近两年，GPS定位以及移动互联网技术的进步改变了景区语音导览市场——智能导游APP主打功能正是根据定位用户位置，自动提供景点讲解，同时还可以提供AR扫描讲解、景点问答等功能，涵盖背景知识、风土人情等。在这些创业公司看来，语音讲解满足了游客旅游的第一需求——观光，是除了酒店、机票之外的刚需产品。

记者下载体验了其中五款软件，它们基本覆盖了国内外主要旅游景点，在提供语音讲解的同时，部分软件还覆盖了路线查询等功能。语音讲解有免费额度，想听到全景点解说需要额外付费，每个景区价格在几十元不等。

“不智能”成智能导游槽点

“体验了好几款后我一个都没下载，没想象中好用。”酷爱自由行的旅游达人白女士直言“智能导游并不智能”。她说，这些软件只不过是把人工导游的解说词复制到手机上而已，如果游览时间有限，软件也并不能提供个性化的路线推荐和行程安排。只有一款“AI导游”实现了用户语音提问交互的功能，但记者测试发现，软件只能针对简单问题进行回答，还时常发生卡顿现象。

很多游客反映，目前的APP只能定位到大景点。比如，在孔庙，游客在哪个殿哪块碑面前，APP无法知晓，必须要手工选择，而具体定位在手机上找起来很麻烦。这样的情况在打车、共享单车等手机应用中也比较常见，主要是受目前GPS技术的精准度制约。

“定位非常不准，上面拍的导览图片也很一般，还不如现场租手持设备。”刚游完曼谷大皇宫玉佛寺的周女士有些后悔购买了智能导游语音讲解服务。实际上，智能导游APP的最大劣势是过度依赖网络信号，而多数游客一般不会提前下载好离线讲解。

人工导游暂不可替代

虽然“不智能”的吐槽不少，资本还是看好智能导游的前景。据了解，发展势头较猛的智能导游APP用户量已在百万级左右，而市面上新的导游APP还在如雨后春笋般涌现。

“人工导游水平参差不齐，一些同行以讲一些民间野史博得游客喜爱，浪费和掩盖了景观本身高水平的历史文化价值。”一位从业十几年的资深导游认为，随着游客文化层次提升，对导游的要求也越来越高，加上智能导游做得风生水起，这将倒逼整个导游行业自我提升。未来将被智能导游取代和淘汰的，将是毫无特色的、无法提供更多旅游信息供给的导游。

未来，“升级版”的智能导游能否完全代替人工导游的功能呢？

在知乎上，关于“智能导游能否替代传统导游服务”的话题引来了近6万人次游览。不少网友直言，一段好的导游讲解，需要导游个人在理解材料

的基础上进行二次加工，具有文化内涵和个人特色，这样的语言艺术是智能导游不具备的。另外，导游的价值并非仅体现在景点讲解，更体现为对一个城市文化、风俗的深入了解。

“传统导游服务具有不可比拟的优势，具有灵活性与人性化，互动性强。”三毛游APP相关负责人说。驴迹导游CEO臧伟仲也称，人工导游有三大功能，讲解、服务和导购，目前智能导游还只能代替导游的讲解功能，其他功能还需要技术发展的支撑。

世界邦旅行网董事长张平合分析，长远来看，导游这个工作可能被人工智能替代，现在只是“初步替代”。他说，导游未来将成为旅游内容的提供者，更多从事旅游咨询、达人攻略这样的工作。

（潘福达）

新闻摘要

九寨沟修复方案：计划投资118亿 生态保护区禁游人

【新京报2017年12月10日】近日，四川省政府办公厅印发《“8·8”九寨沟地震灾后恢复重建5个专项实施方案》。方案计划总投资118亿元用于九寨沟恢复重建，其中，生态环境修复保护计划投资8.59亿元，景区恢复计划投资31.56亿元。

方案显示，生态环境修复保护方面计划投资8.59亿元，以世界自然遗产地、自然保护区、风景名胜区为重点，坚持自然恢复为主，采用自然恢复与人工治理、生物措施与工程措施，维护世界自然遗产的完整性和突出普遍价值。到2020年，基本完成生态环境修复保护任务，生态环境总体质量基本达到震前水平。

景区恢复提升和产业发展方面，计划总投资31.56亿元。景区恢复领域，九寨沟景区和黄龙景区分别进行功能分区，前者分为生态保护区、封闭保育区和开放游览区，后者分为生态保护区和开放游览区。

九寨沟景区生态保护区总面积588平方公里，禁止游人进入，封闭保育区根据保护与修复的具体情况逐年减小面积，暂不对游人开放，开放游览区根据保护与修复的情况逐年增加面积，有序组织游览；黄龙景区生态保护区涉及自然保护区核心区和缓冲区的区域，总面积1408平方公里，禁止游人进入，开放区将控制游人进入规模。

此外，在基础设施和公共服务重建方面，计划总投资56.3亿元，用3年时间使灾区基础设施和公共服务能力全面恢复并超过震前水平；地质灾害防治方面，计划总投资19.53亿元，围绕完成灾区地质灾害应急排查评估、健全监测预警网络、重大地质灾害隐患工程治理等基层灾害防御能力提升展开；城乡住房恢复重建方面，计划总投资2.02亿元，力争2018年12月底完成灾区城乡住房恢复重建工作。

（作者：王庆滨）

湖北通过《神农架国家公园保护条例》

【经济日报2017年12月15日】11月29日，湖北省第十二届人民代表大会常务委员会第三十一次会议通过《神农架国家公园保护条例》，《条例》将于2018年5月1日起施行。

神农架国家公园经国家批准设立并主导管理，由神农架的世界自然遗产地、国家级自然保护区、国家湿地公园、国家森林公园、国家地质公园、省级风景名胜区、大九湖省级自然保护区等自然保护地整合而成。

《条例》明确，神农架国家公园按照生态功能和保护目标，划分为严格保护区、生态保育区、游憩展示区和传统利用区。

严格保护区是神农架国家公园内自然生态系统最完整、核心资源集中分布以及自然环境脆弱的区域，采取封禁和自然恢复的方式保护，除科学研究需要外，禁止任何人进入；生态保育区是神农架国家公园内维持较大面积的原生生态系统以及已遭到一定程度破坏而需要修复的区域，采取必要的生物措施予以保护；游憩展示区是集中承担国家公园游憩、展示、科普、教育等功能的区域；传统利用区是生产和生活的区域，允许对自然资源进行可持续性利用。

严格保护区和生态保育区内，禁止进行养殖、种植、砍伐、放牧、采药、开垦、烧荒、开矿、采石、挖沙等活动。

《条例》规定，神农架国家公园实行严格规划建设管控，除不损害生态系统的生产生活设施改造和自然风光、科研、教育、旅游外，禁止新建、改建、扩建矿产资源开发、水电等项目。

现有建设项目不符合神农架国家公园规划的，应当按照规划要求限期改造或者拆除。

经批准的建设项目，建设单位、施工单位应当制定污染防治和水土保持方案，并采取有效措施，维护植被、水体、野生动植物资源和地形地貌；因施工造成环境破坏的，应当同步进行生态修复。

《条例》规定，湖北省人民政府应当建立资金、技术、实物、就业岗位等相结合的补偿机制，探索开展综合补偿并加强生态保护补偿效益评估。按照神农架国家公园规划，需要进行生态移民搬迁的，国家公园管理机构应当组织制定生态移民搬迁方案。建立健全神农架国家公园科研机制，设立神农架国家公园科研机构，进行森林生态系统、珍稀植物培育、野生动物救护和金丝猴、高山生态、地质等研究。

《条例》明确，国家公园管理机构应当根据神农架国家公园规划，合理利用森林、山地、河流、湖泊、湿地、古迹等自然生态和人文景观，提供科研科普、环境教育、生态体验等服务，处理好神农架国家公园保护与利用服务的关系。

同时，国家公园管理机构应当根据环境承载能力和资源监测结果，合理确定访客容量，实行限额管理、提前预约和定期休园制度，及时向公众公布访客实时流量和最大承载量等信息。

对于擅自进入严格保护区和生态保育区等行为，《条例》明确了罚款金额。擅自在严格保护区内建设防火、科研、监测等保护设施或者擅自进入严格保护区的，由国家公园管理机构责令改正，处1千元以上5千元以下罚款；对自然资源造成破坏的，处5千元以上2万元以下罚款；擅自进入生态保育区、游憩展示区和传统利用区从事科学研究、教学实习和标本采集的，由国家公园管理机构责令限期改正，逾期未改正的，处1万元以上5万元以下罚款；擅自在游憩展示区和传统利用区内拍摄影视作品、举办大型群众性活动

的，由国家公园管理机构责令限期改正，逾期未改正的，处2千元以上1万元以下罚款。

(记者：叶玮)

社会纵横

景区能否热闹“过冬”

【中国旅游新闻网2017年12月11日】近年来，随着经济的发展和人民生活水平的提高，我国旅游业也日益红火。但发展至今，国内大多数景区依然难以摆脱“旺季忙得要死，淡季门可罗雀”的“两极化”现象。尤其近几年，国内游客和资源过度向5A级旅游景区倾斜，加之中小型景区资源开发缓慢，使得景区淡旺季客流不平衡的现象愈加突出。如何让淡季旅游热起来，成了摆在各个景区面前的一道难题。

淡旺季客流普遍失衡

相关数据显示，在我国2.6万个景区中，近7000个A级、中小型景区在整个行业中的游客接待量占半壁江山；接待游客规模前50名的景区基本都是4A、5A级知名旅游景区，小型景区几乎无人问津。

中国旅游研究院旅游产业运行与企业发展研究所助理研究员战冬梅表示，景区淡旺季的问题一直存在，季节因素和节假日因素是形成淡旺季差异的主要原因。北方冬季因气候变冷，多数地区的景色变得乏味，即使拥有丰厚的人文旅游资源，这些对游客的吸引力也会降低，加之交通等要素的制约，冬季游客量自然减少。而在“五一”“十一”等节假日，又会出现大众旅游需求集中爆发、人流量剧增等情况，使得旅游需求和景区供给出现严重失衡。这种两极分化的局面亟须调整。

河南芒砀山景区营销总监罗帅表示：“景区作为一种休闲场所，游客更看重舒适的气候、合适的时间、合理的价位等因素，所以，出现淡旺季的差异是很正常的。景区如果从综合收入层面考虑，在全年平均营收中，淡旺季客流量的减少与增加并不会影响景区的总体营收，但是对于景区的基础建

设、景区周边的社会环境会产生一种不可控的影响，从长远来看，这对景区的整体建设和发展是非常不利的。”

罗帅认为，景区的淡旺季是现阶段旅游发展中不可避免的问题，应该通过科学有效的办法，挖掘景区的资源潜力，逐步缓解这个问题。

加强营销创造新商机

战冬梅说，价格是调节市场消费的有力杠杆。淡季的价格优势是吸引众多旅游消费者和旅行社的一个重要因素。“淡季游客少，但游览舒适度相对偏高，如果价格再优惠的话，能吸引到相当一部分的游客。商业性的景区可以直接从门票价格上进行调节，国有资产型景区的价格调整空间相对较小，但是也可以通过出售年票、通票、季票等优惠措施来引导游客分季节游览。”

战冬梅认为，延伸景区产业链，创新景区产品是解决景区淡旺季问题的根本手段。“说到底，出现淡旺季的原因还是在于淡季的时候景区的吸引力不足。对于一些产品多、创意好的景区来说，并不存在淡旺季的明显差异。”

就此，有业内人士建议，淡季时景区减免门票开放可以算作一种有效措施。景区的门票收入虽然会有所减少，但是游客数量和整个旅游产业的收入却会大幅上升，带给经营者更高的回报。在旅游市场发育成熟的一些国家和地区，大部分景区都会借助免门票、低价票等策略引来大量游客，然后依靠旅游过程中提供的各项收费性服务获得盈利，这是一种“舍小求大”的盈利模式，国内景区可以借鉴。

罗帅认为，首先，在如何平衡景区淡旺季客流的问题上，景区领导者须树立起可持续的发展理念，不能只依靠旺季创收，也要对淡季经营更重视。其次，景区应优化旅游资源，建立市民旅游卡等惠民制度，同时运用丰富多彩的营销活动在淡季时加大宣传力度。

“‘没有景区不景气，只有营销不争气’。许多旅游企业都对淡季惨淡的业绩习以为常。每当淡季来临，企业就减少市场开发工作，也不去拜访客户，这样就导致经营战略僵化，从而使得整个销售业绩直线下降。长此以往，企业就会陷入一个淡季无营销的恶性循环之中。我们要让景区营销部门的工作人员在淡季营销的问题上统一思想，虽然业务的骤减往往使众多的

工作人员缺乏开拓市场的热情，但近几年不少景区已经出现‘淡季不淡’的‘反常’现象。其实，只要细心挖掘，淡季仍然可以找到商机，甚至创造商机。”罗帅说。

据介绍，2017年，芒砀山旅游区在营销宣传方面投入近2000万元，并将其中很大一部分投入到了淡季营销宣传上。“淡季营销从整合营销、活动营销、网络推广、渠道营销四个方面着手开展。第一，以整合营销为手段，提升景区整体品牌形象；第二，以网络推广为方式，快速扩大品牌影响力；第三，以渠道营销为重点，精准导入旅游目标客群；第四，以活动营销为贯穿，引爆景区人气。”罗帅说。

今年1月15日，芒砀山景区精心策划了“回老家过大年”“文明旅游看河南”暨2017年芒砀山新春旅游民俗文化节，使得景区接待游客达21.36万人次，其中自驾游游客占85%以上，省外游客占60%以上。11月11日是电商集体促销日，芒砀山利用“双十一”这一特殊节点，策划了美女导游着汉服、拿快递包裹上岗的活动，此活动一经上线立即成为热门话题，吸引不少游客到访。

各显其能吸引游客

近年来，江西省在面对旅游景区淡旺季不平衡的问题上一直积极探索。江西省发改委、省旅发委等14个部门近日出台了《江西省促进乡村旅游发展提质升级实施方案(2017-2020年)》，其中提到：江西省将深化门票机制改革，在推行景区淡旺季门票差异化政策之外，还将继续加大淡季优惠力度。同时，鼓励依托重要的风景名胜区、森林公园、地质公园、重点文物保护单位等文化和自然遗产地的公共资源景区，在符合景区承载力的前提下，在淡季探索实行免费开放日（周），带动周边乡村发展民宿、餐饮、购物等业态。

甘肃省为推进景区发展，出台了一批含金量高、有实效的政策措施。据了解，甘肃通过加大冬季航线补贴政策、丰富旅游演艺产品、集中推出甘肃中高端旅游商品等方式，全力支持敦煌等旅游城市，为旅游产业发展开辟“绿色通道”。

近年来，青海省旅游发展委员会积极联合其相关部门，不断深入挖掘冬季旅游资源，整合、重组旅游线路，通过挖掘产品的丰富性来补充旅游淡季

的不足。此外，为充分搞活游客相对较少的淡季，青海省不断加强旅游软件建设，组织开展不同规模的导游大赛、旅游商品文化创意大赛、星级宾馆服务技能大赛、景区讲解员导游大赛以及旅游院校与旅游企业联合进行的一系列活 动，旨在通过软件服务水平的提升带动整个行业的均衡发展。

四川达古冰山风景名胜区营销处处长杨群英表示，对于景区来说，打造核心项目很容易，但是打造一个一年四季都能受到游客喜爱的项目却很难。今年，景区进行了全面提升，结合自身资源优势推出了“春夏秋冬之达古”的全季创意产品，该产品根据景区四季的不同特色和优势，打造出了“春看花、夏避暑、秋摄影、冬赏雪”的产品体系，形成了“一年四季皆可游”的发展大格局，从而实现景区全年无淡季的目标。

浙江神龙川景区负责人说，冬季，神龙川等山地型景区客流量减少明显。从去年开始，景区依据“策划游客体验类项目，打造新型产品”的理念，推出年货节、年俗风情旅游节等相关民俗活动，吸引了大批游客。下一步，景区将围绕周边村落整合资源，增加民宿采暖等服务设施，开发滑雪、温泉等项目，丰富冬季产品，让游客在冬季体验不一样的神龙川。

（记者：杨亮）

时事评论

保护传统村落需要更多国家行动

【南方日报2017年12月12日】传统村落数量锐减、部分毁坏严重，一些传统村落非物质文化遗产面临后继乏力的问题，相当一部分传统村落面临环境破坏与污染威胁……由多个民间智库基于大量田野调查联合编写，社会科学文献出版社日前出版的《中国传统村落蓝皮书：中国传统村落保护调查报告（2017）》提出，我国传统村落保护近年虽然取得很大成绩，但形势依然不容乐观，“由于各种原因而毁坏的村落不胜枚举”。

作为农耕文明的重要载体，传统村落及其保护近年来正引起各方高度重

视。提起传统村落，有人称之为“记得住的乡愁”，也有人说它承载着中华文明的基因与血脉，“反映一定历史时空的社会物质文化与精神文化的发展状况，承载着珍贵的历史记忆、民族及地域文化信息”。虽然现代城市生活给了人们很多生存便利，但倘若任由传统村落“在历史进程中自然消亡”，恐怕后人仅凭“脑补”就真的无法理解“暖暖远人村，依依墟里烟。狗吠深巷中，鸡鸣桑树颠”的景象。城镇化的发展大势看似不可阻挡，但与传统村落的保护并非不能共存。一方面，在工业化、城市化更为发达的地方，已有很多国家探索出符合自身的传统村落保护之道，为我们提供了借鉴；另一方面，我们今天倡导的发展文化旅游业，打造特色小镇，都给保护和激活传统村落提供了新机遇。

从各级政府、学界到民间公益组织，如今越来越多的力量正逐渐加入到传统村落的保护中来。但面对“十几年少了90多万个自然村”这样的严峻形势，保护传统村落更需要国家行动。一个典型经验是，自2012年住房城乡建设部等部门组织开展了全国第一次传统村落摸底调查，发布中国传统村落名录以来，过去4年4批共有4153个村落入选，成为“保护对象”。或许相对更多亟待保护的传统村落来说，这个数字显得非常微小，但同时应该看到的是，建立这样一份国家名录，不仅彰显了传统村落保护的国家立场，有助于强化地方政府的保护意识，而且认定也的确有助于这些村落获得更多资源，得到有效保护。

另外，关于传统村落如何保护，眼下也依然处于各方探索阶段，面临一系列问题。比如，如何平衡保护与开发之间的矛盾，避免出现“建设性破坏”？如何避免传统村落开发可能出现的“千篇一律”、盲目跟风问题？如何使村民有效融入到传统村落保护与开发之中，有效传承其文化遗产和内涵？就此而论，国家行动也应该是一份“底线计划”，即为最大限度地保护传统村落订立普遍性原则，为后续的开发利用提供行动指引。

从当下看，保护传统村落的国家行动至少应该包含以下几方面的规划：一是加大对传统村落的国家保护和投入力度，如实施濒危传统村落保护专项行动，对那些得到价值公认同时高危的传统村落，开展行之有效的重点保护，加大财政投入力度，改善当地居民生活等。二是加快传统村落保护的立法进程，从法律层面为传统村落的认定、保护、规划利用等提供硬约束，将

保护工作纳入法制轨道。三是将传统村落保护纳入地方政绩考核体系，建立保护责任追究机制等，抑制一些领导干部在开发利用传统村落过程中的短视和急功近利思维。

（作者：张东锋）

大力发展生态旅游 助力美丽中国建设

【中国旅游报2017年11月17日】党的十九大报告把美丽中国作为建设新时代中国特色社会主义强国的重要目标，提出从2020年到2035年，“基本实现社会主义现代化”，其中，“生态环境根本好转，美丽中国目标基本实现”；从2035年到本世纪中叶，“把我国建成富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国”。新时代中国特色社会主义思想为旅游业的发展带来了新机遇、提出了新要求。要抓住这个新机遇、完成这个新要求，就必须大力发展生态旅游，使之成为美丽中国建设的领跑产业。

生态旅游业具备三大“领跑”功能。生态旅游契合“不搞大开发”“坚持人与自然和谐共生”的科学指导思想和绿色发展的本质内涵，是在绿色低碳领域培育经济增长点、形成新动能的重要举措，它遵循人与自然的生命共同体认识，通过开发生态旅游项目、提供生态旅游产品以满足人民日益增长的优美生态环境的需要，是新时代的健康产业、幸福产业和美丽产业，并在美丽中国建设中发挥着重要的领跑功能。

美丽中国建设需要全社会民众共同的努力，而生态价值观念则起着重要的引领作用。生态旅游是在充分尊重自然、顺应自然、保护自然前提下的旅游，它契合习近平总书记提出的“人与自然是生命共同体”的思想，发展生态旅游产业将释放两大理念，领跑美丽中国建设。其一，释放绿色发展理念，生态旅游累积低碳、绿色的产业发展经验，并将这种经验传导到相关产业，引导其他产业走绿色低碳的发展之路，促进产业生态效率和全要素生产率的提升；其二，释放生态文明理念，生态旅游通过向大众传播生态文明观念，进行生态文明知识的普及，倡导健康的生产、生活和消费方式，营造全社会文明旅游、低碳出行和维护生态环境的良好风气，促进人与自然的和谐，为美丽中国建设打下坚实的基础。

美丽中国建设是富强和美丽的统一，是既要“绿水青山”，又要“金山银山”的伟大工程，建设美丽中国需要破解过去“先污染后治理”的老路，需要淘汰和改造传统高能耗、高污染、低产出的产业，推动经济转型升级，实现生态保护和经济发展的双赢目标。生态旅游产业可从两方面领跑我国产业的发展：其一，助力传统产业改造升级。生态旅游产业将资金吸引到生态领域，缓解过剩产业的危机，引领传统产业在绿色低碳领域培育经济增长点，形成新动能，推动供给侧结构性改革。其二，成为绿色产业群的引擎。生态旅游产业从“吃、住、行、游、购、娱”等方面全方位发挥关联带动作用，促进生态产业链不断延伸，从而形成产业全覆盖，成为国家的支柱产业和生态主导产业。

美丽中国呈现的是天蓝、地绿、水清、景美的美好生活，是中华民族伟大复兴中国梦的重要内容。生态旅游产业是立足于自然生态环境保护的产业，优美的生态资源是生态旅游产业发展的重要资本，是产业的生命力所在。因此，生态旅游产业的发展必定会严格履行习总书记“像保护眼睛一样保护生态环境，像对待生命一样对待生态环境”的指示，成为环境的领跑者。无论是在旅游产业低碳经营运作、生态技术的创新研发方面，还是在生态环境建设、修复和维护方面，生态旅游产业都会是引领产业环境保护的佼佼者，成为搭建人与自然和谐共生平台的领导产业。

要加快我国生态旅游产业的发展，领跑美丽中国建设，我们应该从破解中国社会主要矛盾的视角展开。为此，笔者提出如下六大建设工程：

生态旅游规划示范工程。习近平总书记曾说过，发展旅游业要坚持规划先行，并强调“发展高水平旅游业，既要抓硬件，更要抓软件”，可见旅游规划对于旅游产业发展具有至关重要的作用。在新时代，我国生态旅游规划不仅要全面对接全域旅游规划，还应与新型城镇化建设、精准扶贫和美丽乡村建设等进行对接，并率先在全国打造一批优秀的全域生态旅游示范市（县）、示范城镇和示范乡（村），向全国推广，这样不仅能促进我国生态旅游的全域快速发展，还能推动我国的新型城镇化建设，助力偏远地区的农村和乡镇脱贫致富，在一定程度上解决我国社会“发展不平衡不充分”的矛盾。

生态旅游效益考核工程。加快生态旅游的发展需密切关注生态旅游发展

的质量，全面做好生态旅游发展效益考核和管理。应完善现有的生态环境大数据平台，提升数据资源的获取能力，创新生态环境的监管模式；应构建以旅游生态效率为核心的生态旅游效益考核体系，并组建全国生态旅游和绿色发展研究中心，汇聚不同学科领域的专家针对不同尺度和不同区域的生态旅游运营系统进行实证分析研究，定期发布相关研究报告，全面指导我国生态旅游发展实践；应尽快出台一系列生态旅游发展的绩效考核管理制度和标准，全方位考核我国各地区生态旅游发展的质量和效益，严格监督生态旅游对自然生态环境的影响，并积极探索生态旅游绩效管理体系改革与创新的新举措。

生态美景建设修复工程。加快生态旅游的发展必须尽快打造一批高质量的自然生态景观和高品质的绿色人文景观。规划一系列乡村美景工程，建设一批生态休闲园、民俗文化园和乡村田园综合体；实施一系列生态城市美景工程，建设宜居、宜业、宜游的生态文明城市；开发一系列滨江湖泊美景工程，打造集滨水娱乐与休闲体验于一体的水域生态景观；推出一揽子生态廊道建设工程，建成集湿地生态旅游廊道、泊岸休闲旅游廊道、山脉疗养旅游廊道、民俗体验旅游廊道和地方民俗文化旅游廊道等于一体的生态旅游廊道体系；加强山水林田湖修复工程，推进荒漠化、石漠化、水土流失的综合治理和湿地的保护和恢复，使青山常在，空气常新，绿水长流。

生态旅游文化挖掘工程。习近平总书记曾指出，要融入现代元素，更要保护和弘扬优秀传统文化，要“让居民望得见山，看得见水，记得住乡愁”。习近平总书记的指示对我们在新时代发展生态旅游、建设美丽中国有着重大的指导意义。我们要牢固树立生态至上、修旧如旧的根本指导思想，在生态旅游资源开发中努力保留村庄和城镇的原始风貌，保护好各地区的非物质文化遗产和民风民俗、乡土人情，全力整治农村和城镇的生态环境污染和人文资源破坏，竭力维护各地区的原生态和文化氛围，并融入现代技术进行旅游项目创意设计，使这些精神财富和文化瑰宝得到传承，并被发扬光大。

生态旅游品质提升工程。加快生态旅游的发展，还需积极推进各地区生态旅游重点项目的落地实施，打造生态旅游精品；要积极引进懂生态、旅游、经济和管理等多学科知识的高端复合型人才，重视人才的培养和人才梯

队建设，为生态旅游发展提供强大的智力支持；加快推进生态旅游服务的标准化、人性化和信息化建设，补齐旅游服务质量短板，健全社会监督机制，推进旅游服务质量全民共治、多方参与，改善旅游市场秩序。

生态管理制度建设工程。加快生态旅游的发展还需要制定生态旅游道德标准和出台一系列生态旅游惠民政策，号召民众积极参与并推广生态旅游活动；要研究制定一系列旅游及相关企业的经营管理奖惩政策，鼓励企业低碳化经营、绿色化管理；充分发挥市场机制的作用，健全碳排放交易和金融市场秩序，运用经济杠杆激发各类市场主体活力；加快建设和完善生态管理制度体系，如生态补偿制度、环境督查审计制度、自然资源资产产权制度和国土空间开发保护制度等；建成全方位的生态环境监测网络，形成公开透明、全社会参与、执法严格的生态监管体系，推动生态旅游从传统管理方式向现代管理方式转变。

（作者：马勇）

世界遗产

高档住宅与世界文化遗产能做邻居吗？

【澎湃新闻2017年12月5日】一般来说，城市空间在追求秩序的过程中，有不同的混合和并置的开发方式。这在城市设计领域，已然不是什么新奇或独具创造性的空间认识论。但是如果将这种组织方式应用于文化遗产领域，那牵涉到的不仅仅是形式的问题，还有混合与并置在空间距离上引发的矛盾，以及由此牵连出的一系列公平与正义、有序和无序的问题。

近年来，在京都旧城内闹得沸沸扬扬的住宅开发项目J.GRAN THE HONOR（日文名：下鴨糺之杜），正是由于这种空间上的混合、并置，在距离上引发了争论。该住宅开发项目位于世界文化遗产下鸭神社的地权范围之内，建设用地与下鸭神社的遗产保护范围仅一路之隔。由于其高端地产的功能定位以及与世界文化遗产毗邻的地理位置，使得该项计划一经宣布，旋

即在日本社会引发热议。

源起：由财政困境引发的保护与开发之争

下鸭神社（日本官方称之为“贺茂御祖神社”），因京都三大祭典活动之一的“葵祭”（又称“贺茂祭”）而知名，并于1994年被联合国教科文组织列入世界遗产名录，遗产保护范围包括神社建筑群和周围被称为“糺之森”的全部林地。

糺之森占地面积约12公顷，是下鸭神社境内的原生林。室町时代的应仁之乱（1467-1477年）烧毁了境内近七成的林地面积，之后于明治时期颁布的土地没收命令《上知令》使糺之森减少至如今的面积。日本经典著述《枕草子》与《源氏物语》对这片原生林地均有记载。由于这片林地较好地保持了京都地区古代山地野林景观的原始风貌，因此与下鸭神社共同构成了该区域的圣地景观。

目前，糺之森境内生长有大约40种树木，其中以榆科的落叶树为主要树种。然而由于林地长期疏于打理，常绿树开始大量生长，严重影响了糺之森的原生生态系统，也给其原始的遗产价值带来破坏。但是由于经费不足，糺之森的整备计划迟迟无法实施。

此外，按照传统，下鸭神社每21年需要举行一次“迁宫”仪式，在该仪式中大约有70栋神社建筑需要进行修复或重建。而每迁宫一次，所需费用大概为30亿日元（折合人民币1.76亿元）。由于社会的发展变迁以及国民经济长期不景气，2015年4月下鸭神社在进行第34次迁宫过程中就遭遇到经费不足的困境。尽管国家已经提供了8亿日元的补助金，社会和企业也对该仪式进行了10亿日元的捐赠，但还是无法达到迁宫所需要的费用。

为了缓解这种困境，下鸭神社创造性地提出“出租土地使用权50年”的计划，并且每年收取土地使用费8千万日元（50年累计土地使用费将达到40亿日元）。该计划允许在指定范围内，建造具有固定土地使用年限的公寓住宅，住宅购买者则需要与下鸭神社签订50年期限的土地使用协议。土地租约到期后，公寓所有者按照协议拆除建筑，并将原始土地返还下鸭神社；而下鸭神社则可将这笔土地出让金用于原生林的维护以及迁宫所需费用。

然而，由于土地租期是50年，虽然此举可以缓解下鸭神社此次迁宫所遭遇的财政难题，但至于下一次迁宫费用究竟该从何处获取，则是下鸭神社不

得不继续思考的问题。近年来，下鸭神社斥资6亿日元购买了神社周边的土地用作不动产开发，希望以此拓宽资金的来源渠道。

虽然很多人对此表示支持，认为“面对现实、找到切实可行的方法，使这些文化遗产和传统习俗能够在当代继续传承”最为重要。但还是有不少人加入到反对的行列，他们主要担心这种开发方式会助长对文化遗产的变卖以及变相消费的行为。此外，根据项目提出的规划，建设用地内将有45棵大树将被砍伐或移栽，其中不乏树龄超过150年的古树。反对者担心这项计划会破坏糺之森的圣地精神，也会使其学术价值大打折扣。因此，反对者发起联名行动以抵抗这项开发计划。

2015年，糺之森未来协会在2个月之间便收集到5100份签名，并于当年7月向下鸭神社和市政府方面提出反对意见。在这之后，该协会又陆续收集到超过1000份签名。虽然住宅开发项目的建设用地在产权上归下鸭神社所有，但由于建造区域并不在遗产指定范围之内，这便成为该项目在引发巨大的社会争议之后，仍能顺利进行的主要原因。

本质：日本神社普遍遭遇的经济难题

实际上，在日本神社出现财政问题的情况并不少见。2012年，位于京都上京区丰臣秀吉家的出世稻荷神社就因建筑老化，无力维修，不得已变卖原有土地，被迫迁移到了左京区大原的位置。由于该神社建于明治维新以后，并未获得文化遗产保护身份，所以建筑维修费用一直都是该神社绕不开的难题。

此外，位于京都御所东侧的梨木神社也面临着高档住宅开发建设的问题。对于神社而言，由于其并不向公众收取参拜费用，因此依靠奉纳、出售护身符和算命签，以及举行祈祷仪式和婚礼庆典成为神社主要的经济来源。这些收入对于神社的日常运营来说已经足够，但当面对数十年一次的迁宫仪式，很多神社都无力承担，社会捐助成为这些神社唯一可以依靠的财政支柱。因此，对于那些目前仍保留在市中心的神社，尤其是那些没有获得保护身份的神社而言，文化上的保护和财政上的困难本身就是一对难以调和的矛盾。

对于下鸭神社而言，除了本身就是世界文化遗产之外，由于神社内的东西本殿已被指定为日本国宝，受到《文化财保护法》的保护（注：文化财

是日本对文化遗产的称谓），所以并不涉及重建和更替等事宜。但是对于其他非国宝单位的社殿进行大修，例如更换由桧皮搭成的屋顶，却是自古便沿袭下来的传统习俗。因此，在面对财政困难时，如何在现代社会继续保持传统，并顺利传承至下一代却是不得不思考的难题。

实践：对世界遗产邻里空间的低调介入

J.GRAN THE HONOR由下鸭神社委托竹中工务公司进行设计、建造，并由JR西日本不动产对住宅进行管理和运营。该项目的用地范围原先是一家株式会社所租用的收费停车场以及一家研修道场的所在地。开发计划公布之后，这片区域便被指定为“下鸭神社周边特别修景地域”（注：在日本，所谓“修景”是对保护区内的一般建筑进行改造，使其尽可能的与传统建筑保持统一或协调的风格）。

这个分类标准与日本城市规划法中规定的景观地区相比，制度方面的要求更加严格。因此，这里的住宅设计统一采用传统的日式风格，并将“森林景观带的保全”作为开发项目所确立的第一个主题；同时在保留榆科植物的基础上，迁走杂乱树种，引入榆科的其他树种来丰富植物的多样性。

规划公布以后，京都市政府与开发商进行了协商，要求基于遗产地景观保护的需求，减少计划户数。协商的最终结果是：设计建筑户数107户，总占地面积9648平米，建筑层高为3层（为控制建筑高度，首层下沉半层），户型面积66-84平米，阳台面积11-18平米。至于建筑售价，每户的价格可达6250万至1亿30万日元（约合人民币366万至588万）。

以笔者的考察为例，位于一层沿表参道的107户，该房型的使用面积为68.3平米（含一间西洋卧室与一间和室），售价为8900万日元（约合人民币530万）。该项目的竣工时间为2017年4月下旬，住户入居时间为2017年6月下旬。

据笔者采访所知，目前该住宅的销售量已经超过六成，大多数购房者并非本地人士，而是来自关东地区的富裕阶层，这些人将此套住宅定位他们为在京都的别墅。如此看来，该项目自推出以后，虽然争议不断，但就市场反响来看取得的效果还不错。这种消费方式在遗产税极高的日本，尤其对富裕阶层而言，并不算新鲜。

该项目的开发理念为“森林景观带的保全”以及“和风与景观的共

生”。至于后一主题的实现，该项目则通过4个设计手法予以实现。

1) 社家町氛围的传承

社家是由世代侍奉神社的神职人员所组成的大家庭，社家町则是由这些神职人员的住居与神社一起组成的街区类型。然而，从大正年代开始持续到昭和时代的土地调整计划，使下鸭神社周边超过半数的社家住宅消失殆尽，社家町的历史风貌受到极大的损害。

为了较好地继承社家町的传统氛围，该项目的建筑设计采用传统日式建筑中常见的覆瓦形式。建筑分为三层，建筑高度控制在10米，其中第二层和第三层的位置设置和式屋檐，以形成明显的明暗对比关系和阴影效果。

2) 舒适的表参道空间

该项目对表参道的路幅进行了适当拓展，在增加行道树的同时，于建筑物和表参道之间设置树篱作为过渡空间。此外，在过渡空间中还设置了一道日式围栏，对公私空间予以划分。

3) 建筑布局

该项目由8栋建筑组成，由于每栋建筑的尺度都很小，再加上首层做了下沉式处理，所以这些建筑都被掩映在树丛中，整体效果上与周边环境并不突兀。

4) 濑见川的整备

从北向南流淌的濑见川原本距离表参道较远，参拜者走在路上根本无法看到。因此该项目对濑见川的水系进行了调整，使其可以沿着表参道缓缓流淌，形成独特的水道相依的表参道景观，使濑见川变得真正可“见”。

网站“京都市情报馆”刊载了对这个项目的评价：由于该地块与临近的下鸭神社在景观价值上所处的地位不同，因此，该方案并未对世界遗产带来不良影响。通过对该项目的审查，可以发现该项目甚至增强了下鸭神社作为世界遗产的价值。而根据对入居者的访问，一些住户认为自己就像生活在下鸭神社当中，在这种氛围的感染下或许才能更好地体味京都文化的代表精神。

未来：从传统社家町到新型地缘社会的构筑

纵观高档住宅与世界文化遗产的邻里之争，该项目最大的亮点莫过于创造性地提出，在遗产地周边利用合理的介入方式，将社会资本注入到遗产保

护的进程中来。

在此案中，入住的每一个人人都知道这些住宅在50年后将要被拆除的宿命，但都心甘情愿地加入到遗产保护的队列中去。比起单纯的公益性捐助，这种社会性注资方式或许更易获得多数人的拥护。而对于这些人来说，他们一方面是在消费文化遗产地的价值，另一方面却又在创造着遗产价值。如果有合理的法律手段对介入方式和介入力度予以明确规定，这种介入不失为遗产保护创新方式的一次有益尝试。

而如何杜绝开发项目在升值后沦为个别人的别墅区，从而将遗产价值的一部分据为己有，则是值得我们从此案中学习的。起码在这里，遗产的增值是互利的。

当然，这也为我们打开了一个崭新的思路：对于文化价值比较高的历史建筑，例如寺院、美术馆和博物馆等，是否可以通过定期出租土地使用权的方式，同时通过相关法律约束开发行为，达到土地增值获利和遗产保护的双重功效呢？

随着社家町的逐渐瓦解，新开发的住宅项目不断出现在一座又一座神社的旁边。但这对神社文化的传承未必就是一件坏事，以京都著名的社园祭为例，以往祭祀活动的主要承担者是街区里年纪较大的老一辈。近年来，由于新居民的不断迁入，这些新鲜的社会血液不断成为当下庆典活动的主要成员。

我们可以预见的是，这项传统的庆典活动必将持续下去，而唯一发生改变的则是活动承担人。从传统的社家町到当代新型地缘社会的构筑，日本神社的传统文化在筭路蓝缕中不断探寻着新的出路。

（周详）

遗产变遗憾 战乱危及阿拉伯国家世界遗产

【浙江在线2017年12月3日】世界遗产受到的威胁因素是多样的，除了自身的老化，还要面对自然灾害、环境污染、城市化与旅游业快速发展等带来的挑战。诸多威胁因素中，战争与武装冲突这种“人祸”带来的破坏比“天灾”更令人触目惊心。

联合国教科文组织新任总干事奥德蕾·阿祖莱11月30日说，位于阿拉伯国家的世界遗产合计82处，其中17处因为遭受战乱威胁而列入这一联合国专门机构的“濒危清单”。

伊拉克境内超过100处文化遗址因战乱遭到破坏

阿祖莱当天向联合国安全理事会通报，叙利亚共有6处世界遗产，悉数受到“严重影响”，所处地点包括巴尔米拉市以及世界上历史最悠久城市之一的阿勒颇；另外，伊拉克境内超过100处估计遭到破坏。

伊拉克地处美索布达米亚，5000年前，在这个古代文明的摇篮中诞生了最早的农业、最早的文字，这里有世界上最古老的城市与建筑遗迹。2017年3月7日，伊拉克政府军从极端组织“伊斯兰国”手中收复了古城摩苏尔。摩苏尔的前身是古亚述帝国的都城尼尼微，摩苏尔博物馆是规模仅次于巴格达博物馆的伊拉克第二大博物馆，然而“如今什么也不剩了”。

展现在随收复部队进入该地区的联合国小组的专家面前的是：能被搬动的文物都流入了黑市，搬不动的早已被集中破坏。有着约5000年历史的伟大的亚述帝国及其首都尼尼微，自1842年被考古重新发现之后，虽然没有输给时间，但是输给了极端。

参与联合国教科文组织文化遗产拯救行动的伊拉克人类学家胡沙姆·达伍德看到空荡荡的残破建筑痛心不已。他说：“所有能被搬得动的文物都消失了，大多进入倒卖文物的黑市了，剩下搬不动的也都毁于2014年8月达伊沙（DAESH，即极端组织“伊斯兰国”或“ISIS”）集中破坏考古遗物的行动。”在90多件被砸毁的古建筑雕塑中，很大一部分是有着数千年历史的真品。

“伊斯兰国”在占领摩苏尔期间，还摧毁了不少清真寺、教堂和雅兹迪教遗迹，就连尼尼微的守护神人首双翼神牛也没能逃过他们的尖镐重锤。2016年5月，古都屹立千年的城墙被推土机铲平，一条军车道贯通南北，将沿途的遗迹吞噬得面目全非。

多国筹资保护战乱地区遗产

今年3月20日，法国、沙特阿拉伯等7个国家在法国首都巴黎宣布，为保护世界文化遗产免遭战乱和恐怖主义活动破坏，将为联合国教科文组织支持的一个基金会筹款7550万美元（约合5.2亿元人民币）。

这个基金会名为战乱地区国际遗产保护联盟（ALIPH），总部设在瑞士日内瓦，宗旨是保护文化遗产免遭战乱破坏，打击文物走私并为文化遗产修缮提供资金。

当天，法国总统弗朗索瓦·奥朗德在卢浮宫博物馆举办的筹款会议上发表讲话说，阿富汗巴米扬、伊拉克摩苏尔、叙利亚巴尔米拉、马里通布图等地的文化遗产正遭受极端组织的破坏和掠夺。奥朗德说，法国将向基金会投入3000万美元（2.1亿元人民币）。奥朗德同时指出，极端组织屠杀民众、破坏建筑物的目的在于“扼杀人们的希望，消除文化多样性”。

沙特、阿联酋、科威特、卢森堡、摩洛哥、瑞士也将分别向基金会投入资金。

此外，安理会还通过一项决议，谴责并警告“伊斯兰国”、基地组织等极端组织破坏文化遗产、涉嫌犯下战争罪。

阿祖莱把安理会这一举措称作“重大突破”。她解释：“最近几个月，为制定应急保护措施，联合国教科文组织上个月向（叙利亚）巴尔米拉和尼姆鲁德以及（伊拉克）亚述、最近又向（伊拉克）摩苏尔派出快速评估小组。”

她号召所有国家落实安理会决议，分享非法文物交易路径情报。

遗产保护对人类文明健康发展至关重要

究竟有多少文化遗产在战火中遭到严重破坏，目前尚无准确的统计数字。据《世界濒危遗产名录》显示，目前共有55处遗产地濒危。从地区上看，非洲和阿拉伯国家的濒危遗产地最多，分别是17处和21处，其次是拉丁美洲7处、亚太地区6处、欧洲和北美洲4处。其中，阿富汗、伊拉克、叙利亚、利比亚的世界遗产多因在战火中遭到严重破坏而濒危。

联合国教科文组织阿拉伯地区遗产保护中心主任穆里·布什纳基认为：“文化遗产是决定一个国家能否统一的唯一要素，它褪去了一切政治色彩，见证了一个国家的历史。”

今年时间7月12日，第四十一届联合国教科文组织世界遗产委员会会议（世界遗产大会）在波兰历史文化名城克拉科夫闭幕。

大会审议了18项已列入《世界遗产名录》遗产的保护状况和30项已列入《世界濒危遗产名录》遗产的保护状况，并对处于战火中的叙利亚文化遗产

的整体保护状况议题进行了审议。

大会主席、克拉科夫国际文化中心创始人雅采克·普尔赫拉在闭幕式上说，大会通过的235项决议，将有助于落实《保护世界文化和自然遗产公约》。他呼吁与会代表尊重公约，尽力完成使命，为在列的世界遗产提供最佳保护。与会的各国代表也一致认为，需要加强对文化与自然遗产的保护和修复，这对人类文明健康发展至关重要。

会议期间，专家们援引了伯利兹珊瑚礁由于过度捕鱼和无节制海洋排污而濒临灭绝的例子。英国的利物浦海上商城则是由于过度商业化、现代化，破坏了城市原有的结构，被列入濒危遗产名单。如何保护这些文化与自然瑰宝，将是各国未来需要面对的重要任务。

（编辑：冯一伦）

海内外专家“会诊”平遥古城 破解遗产保护传承新课题

【中新网2017年12月4日】平遥古城申遗成功二十周年保护与传承论坛12月3日在山西晋中平遥古城举行，来自联合国教科文组织、北京大学、同济大学、广州市城市规划协会的海内外专家在此就古城保护与传承课题“会诊把脉”。

1997年12月3日，在意大利那不勒斯召开的第21届世界遗产大会上，平遥古城被联合国教科文组织确定为世界文化遗产，列入《世界遗产名录》。从此，这座有着2800多年历史的古城成为全世界瞩目和关注的焦点。

但随着经济社会的日新月异和文化旅游产业的飞速发展，古城遗产保护和传承出现了新问题。如何破解古城文化遗产真实、完整保护与适应居民现代生活、旅游开发之间的矛盾，如何能够更好地实现“在保护中发展、在传承中利用”的目标，是摆在平遥乃至中国面前的重大课题。

联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心副主任西蒙尼·里卡说，城市遗产的现代理念不仅仅包括其建筑和城市结构，同时还包括其居民城市功能的保护以及对他们生活条件的改善。对平遥古城墙用可持续性的方式进行修缮和保护需要采用新的历史性策略。

“在旅游管理方面，需要确保在古城中生活的居民能维持正常的经济活

动，也要对平遥古城的形象进行努力保护，以免将它改造成一个标准化的遗产风格深度商业地区。目前，国际上的机构都充分认识到我们所面临的挑战，并需要尽一切努力把平遥古城的保护做成一个中国的典范，将平遥的经验作为城市遗产保护的一个实验样板。”西蒙尼·里卡说。

同济大学教授邵甬在发言中说，在保护平遥古城的过程中，为了更好地改善人民居住环境，提高人民生活水平，同济大学参与编制了《平遥古城保护规划》《平遥古城管理规划》、《平遥古城传统民居保护修缮及环境治理实用导则》等“四大工具”，构成了平遥保护与发展过程中新的日常工具，同时达到遗产保护和人居环境改善的双重目标。

与平遥古城并称为“中国四大古城”的丽江古城同样令人关注，丽江古城保护管理局副局长和丽萍也在论坛上建言献策，她说，古城的保护与发展，历史文化名城与世界文化遗产的保护，是城市可持续发展的重要支撑，是城市综合竞争力的重要因素。要按照世界遗产公约的要求，遵循保护为主，抢救第一的原则，合理利用，加强管理，切实担负起保护遗产的重任，守护好人类精神家园。

平遥县长石勇谈到当地的古城保护工作时说，在古城保护中，平遥以“点”为基础、“线”为纽带、“面”为突破、“全城”保护为终极目标，始终突出了古城的真实性保护。先后对古城墙、双林寺、镇国寺、清虚观、日升昌等国省保单位，以及一批县保单位进行了全面保护性抢修，使古城典型明清建筑格局更加完整展现。

“光阴20载，相比平遥古城2800年的历史只是短短的一瞬，但平遥成长的每一步都值得用心回味和思考。20年来，平遥人民像保护自己的眼睛一样，倍加珍惜来之不易的世界文化遗产品牌。秉承‘在保护中发展、在传承中利用’的理念，倾注了极大的人力、物力、财力，在遗产保护、管理与利用方面走过了一个不断探索、不断完善，不断提升的过程。”石勇说。

平遥古城，位于山西中部平遥县，是一座具有2700多年历史的文化名城，与同为第二批国家历史文化名城的四川阆中、云南丽江、安徽歙县并称为“保存最为完好的四大古城”，也是中国仅有的以整座古城申报世界文化遗产获得成功的两座古县城之一。

（作者：胡健、宋立超）

美国再次减少国家公园免费入园日 仅剩4天

【新华网2017年12月15日】美国国家公园管理局12日再次减少国家公园免费入园的天数，今后只剩4个日子。

游客2016年可以在16个日子免费入园，今年减至10个，明年将进一步大幅削减，只剩4个，分别是1月15日“马丁·路德·金日”、4月21日“国家公园周”首日、9月22日“国家公共土地日”和11月11日“退伍军人日”。

不仅免费入园日少了，门票也要涨。现阶段，美国417座国家公园中，118座公园向每辆游客汽车收取25至30美元，游客继而可以在一周内不限次地出入。国家公园管理局打算把17座公园的“周票”价格上调至70美元。这些公园主要位于西部，包括黄石、大峡谷、优胜美地等世界知名的游览胜地。

按照国家公园管理局的说法，上调门票价格可以增收7000万美元，用于强化公园维护、改善基础设施。

包括美国10个州司法部长在内，许多人反对涨价，认为高价门票会吓跑游客，从而无法达到增收目标。一个美国民间团体在声明中说，美国国家公园的门票“必须让工薪阶层家庭负担得起”。

（惠晓霜）

为保护贝壳杉 奥克兰最大国家森林公园可能要关了

【新西兰先驱报中文网2017年11月30日】每年有100万人游览的怀塔克雷公园（Waitakere Ranges）可能要关了。有提议指出，为了阻止贝壳杉枯顶病的蔓延，要关闭这个位于新西兰奥克兰西区的公园。

这是下周将提交给奥克兰市议会的5个选择之一。相关人士正在努力降低贝壳杉枯顶病的感染速度。

仅5年内，枯顶病感染率已经从8%攀升至19%，感染集中在人们徒步的区

域，有关人士对此非常担忧。目前公园中拥有大量贝壳杉的地区，超过一半都出现了感染迹象。

关闭整个公园可能会开创全国，乃至全世界先例，亦将带来政策困难，官员们称，最终可能无法阻止感染蔓延。

但情况已经变得很严重，市议员要求官员们拿出所有解决办法。提交的5种选择包括放弃努力、保持现状、增加工作、关闭中到高风险的步道，以及关闭整个公园。

强制关闭将耗资数十万纽币，会需要新的基础设施，以及需要配备授权官员。

由于感染已经恶化，Waitakere Ranges地区公园250公里的步道中，有10个区域已经停止向徒步者开放。

(编译: Angela)

编 辑：中国风景名胜区协会《中国风景名胜》编辑部

网 址：www.china-npa.org E-mail：china_fjms@163.net

电 话：010-88315330 88315324 传 真：010-88315325 (F)

地 址：北京市海淀区三里河路7号新疆大厦B座11层

联系人：张 立 陈 晨 邮 编：100044
